

# COMMUNICATION CARD

コミュニケーションカード

This form is also available here



こちらのフォームもご利用ください。

Name(氏名)

- \_\_\_ Visitor(ゲスト)
- \_\_\_ Member(教会員)
- \_\_\_ Regular Attender(定期参加者)

Contact Information(コンタクト):

Email (Eメール)

- First Time Guest (今日が初めて)
- New in Community (最近引っ越してきた)
- Just Passing Through (短期滞在旅行中)

If it is your first time with us, how did you learn about YIBC? (初めておいでの方-YIBCをどのようにして知りましたか?)

- By friend (友人) friend's Name (友人の名前) \_\_\_\_\_
- By street sign (通りのサイン)  Pamphlet (パンフレット)
- Facebook or social media (フェイスブック、又は他のメディア)
- Web site (ホームページ)  Other (その他) \_\_\_\_\_

Please circle your age category. (該当する年齢層)

0-5 6-12 13-18 19-29 30-39 40-49 50-59 60+

I would like more information on /もう少し知りたいことは:

- Receiving Jesus Christ as my personal Savior and Lord. イエス・キリストを私の救い主、又主として受け入れること。
- Receiving Believer's baptism. バプテスマ (洗礼) を受けること。
- Opportunities to serve at YIBC. YIBC での奉仕について。

Prayer request to share (祈りのリクエスト):

Please share request with (上記の祈りの共有は):

- \_\_\_ Pastors/Deacons only (牧師/執事のみ)
- \_\_\_ Whole church (教会全体)

## RESPONDING 応答の時

If you would like to speak to someone regarding anything you heard today or salvation through Jesus Christ, we encourage you to fill out the communication card in this bulletin and put it in the offering box in the back. You can also talk to elders in the back of the sanctuary.

今日聞いたメッセージに関して、又はイエスキリストの救いについて、誰かと話したい思いをお持ちでしたら、この週報のコミュニケーションカードに記入して入り口の献金箱に入れて下さい。また、長老に話していただくことも出来ます。いつでもお声がけください。

# ORDER OF WORSHIP

礼拝プログラム

## March 1, 2026

Welcome and Life in the Body..... *Kiyo Ogushi*  
歓迎のことばと報告

Catechism Question 9 and Scripture Passage  
教理問答9と聖書箇所

What does God require in the first, second, and third commandments?  
神は、第一、第二、第三戒において、何を求めておられますか?

First, that we know and trust God as the only true and living God. Second, that we avoid all idolatry and do not worship God improperly. Third, that we treat God's name with fear and reverence, honoring also his Word and works.

第一戒は、私たちが、唯一の生ける真の神を知り、信頼すること;第二戒は、私たちがすべての偶像礼拝を避け、ふさわしく神を礼拝すること;第三戒は、神の御名を畏れと尊厳をもって扱い、また神のみことばと御業を称えることです。

Deuteronomy 申命記 6:13-14

It is the Lord your God you shall fear. Him you shall serve and by his name you shall swear. You shall not go after other gods, the gods of the peoples who are around you. あなたの神、主を恐れ、主に仕えなさい。また御名によって誓いなさい。ほかの神々に、すなわち、あなたがたの周りにいる諸国の民の神々に従って行ってはならない。

Call to Worship 礼拝への招き

Song 賛美.....O Lord My Rock And My Redeemer  
私の贖い主(P61)

Confession Prayer (ENG) 告白の祈り(英語)  
Small Group Prayer スモールグループでの祈り

Congregational Prayer 会衆の祈り.....*Koi Izumi*

Song 賛美....My Soul Will Wait (Psalm 62) 主を待ち望む(P27)

Song 賛美.....Speak O Lord 主よ、お語りください(P53)

Pastoral Prayer 牧師の祈り.....*Dexter Macatangay*

Message..... Nehemiah ネヘミヤ記 8..... *Ben Howard*  
メッセージ 9 Marks of a Healthy Church

1. Expository Preaching  
健康な教会の1つ目の印(マーク): 講解説教  
Bilingual p961/ ESV p403 / 新改訳2017(回)p846

Song 賛美..The Church's One Foundation 教会の唯一の土台(P37)

Sign the church covenant 教会契約への署名

Benediction 祝福.....*Ben Howard*

Song 賛美.....Doxology 頌栄(P51)

Translator 通訳: *Osamu Usami*

# CONFESSION PRAYER

告白の祈り

Blessed Jesus as the one blessed by the God the Father, you offered us all your blessings when you announced Blessed are the poor in spirit.

父なる神に祝福された主イエス、あなたは、心の貧しい者は幸いであると宣言し、私たちにすべての祝福を与えてくださいました。

**But we have been rich in pride.**

しかし、私たちの心はプライドに満ちています。

Blessed are those who mourn.

悲しむ者は幸いである。

**But we have not known much sorrow for our sin.**

しかし、私たちは自分の罪を悲しみません。

Blessed are the meek.

柔和な者は幸いである。

**But we are a stiff-necked people.**

しかし、私たちの心はかたくなです。

Blessed are those who hunger and thirst for righteousness.

義に飢え渴く者は幸いである。

**But we are filled to the full with other things.**

しかし、私たちは内面の満足を他のことで満たしています。

Blessed are the merciful.

あわれみ深い者は幸いである。

**But we are harsh and impatient.**

しかし、私たちは人に厳しく、怒りをぶつけます。

Blessed are the pure in heart.

心のきよい者は幸いである。

**But we have impure hearts.**

しかし、私たちの心は汚れた思いでいっぱいです。

Blessed are the peacemakers.

平和をつくる者は幸いである。

**But we have not sought reconciliation.**

しかし、私たちは和解しようとしません。

Blessed are those who are persecuted because of righteousness.

義のために迫害されている者は幸いである。

**But our lives do not challenge the world.**

しかし、私たちはこの世と調子を合わせて生きています。

Blessed are you when people insult you, persecute you and falsely say all kinds of evil against you because of me.

わたしのために人々があなたがたをののしり、迫害し、ありもしないことで悪口を浴びせるとき、あなたがたは幸いである。

**But we have hardly made it known that we are yours.**

しかし、私たちは自分がクリスチャンであるとまわりの人々に言うことはほとんどありません。

Your law is holy and your blessings are perfect but they are both too great for us. You alone are blessed with complete righteousness and holiness.

あなたの律法は聖なるもの、あなたの祝福は完全です。しかし私たちはどちらにも相応しくありません。あなただけが完全な義と聖さの祝福です。

**We plead with you to forgive our sins and give us the blessing of your righteousness.**

どうか私たちの罪を赦し、あなたの義をまとう祝福を与えてください。

## PRAYER FOCUS FOR THIS WEEK

今週の祈りの焦点

The first Sunday of the month we pray for the needs of the church that are listed in the intercessory prayer guide. 毎月第一日曜日は、祈りの課題ガイドに掲載されている教会の必要のためにお祈りします。

**Pakistan (Asia) :** Christians live in constant fear of blasphemy accusations and violent threats.  
CHRISTIAN POPULATION: 4,526,000 (1.8%)  
RELIGIONS: Islam  
LEADER: Prime Minister Shahbaz Sharif

**パキスタン (アジア) :** キリスト者は、冒涇罪で告発されることや暴力的な脅迫に常にさらされ、恐れの中で生活している。  
クリスチャン人口 : 452 万 6,000 人 (1.8%)  
宗教 : イスラム教  
指導者 : 首相 シャバズ・シャリフ氏メド・ムイズ大統領

### Next Week's Message 来週のメッセージ

Hebrews ヘブル人への手紙 1:4-14  
Jesus is better than angels  
イエスは、御使いたちよりはるかにすぐれた方



Worship Material

## GIVING 献金

### Report 報告

Total Undesignated January.....¥ 2,750,075  
1月の一般献金合計  
Total Expense January.....¥ 2,448,005  
1月の支出合計  
Balance (YTD) January.....¥ 313,070  
2026年度 収支差額

### Church Building Reform Fund 教会堂リフォーム資金

・ Goal for 2026 offering 2026年の献金目標 ¥31,500,000  
・ Total Offerings January 1月度の献金合計 ¥777,656  
・ Total Offerings FY2026 献金累計額 ¥777,656

### How to Give/献金の方法

#### ● JP Yen Credit/Debit Card

日本円クレジットカード、デビットカードによる献金

● **Transfer/ Furikomi (振込みによる献金)**  
シュウ) ヨコハマコクサイバプテストキョウカイ  
From Yucho Bank to Yucho (郵貯から郵貯):  
記号 10290 -口座番号 7125 8191  
From other bank to Yucho Bank (他銀行から郵貯):  
Branch 支店 (〇二八) 028 Futsu (普通)口座 No. 7125 819



#### ● US Dollar through HPBC

HPBC を通してのドルでの献金

**Offering boxes** are available by doors in back of sanctuary. 献金箱は礼拝堂入り口のドアの傍に置いてあります。



## ANNOUNCEMENTS

報告

**1. Members' Meeting Report:** The Members' Meeting was held on Sunday, February 22 with 59 attendees and 48 proxies, totaling 107 participants. The following were approved and discussed:

- Membership changes: 3 members, Hiroaki Ishibashi, Megumi Ishibashi, Lynn Yoshida to be added. 12 members to be removed
- Emergency evacuation guidance (earthquake)
- Elders' report: member care, church directory, Sunday School break, Healthy Church Conference, summer seminar (June-July)

Detailed minutes are posted on the bulletin board next to the church office.

**信徒総会の報告 :** 2月22日(日)の信徒総会には、出席59名、委任状48件、合計107名が参加し、以下の事項が承認・報告されました。

- 教会員籍の変更: 入会メンバー3名、石橋 広在、石橋めぐみ、吉田 林。退会メンバー12名。
- 緊急避難手順 (地震)
- 長老報告: 教会員ケア・名簿、日曜学校休止、健康な教会カンファレンス、夏季セミナー (6・7月)

詳細は教会オフィス横の掲示板にある議事録をご覧ください。

**2. Signing the Church Covenant** New members will sign the Church Covenant during worship on TODAY. Current members who have not yet signed are encouraged to join and renew their commitment as part of Christ's body. Review the covenant via QR code before signing.



**教会契約への署名:** 本日の礼拝の中で、新会員が教会契約に署名します。未署名の教会員の方も、キリストのからだへの献身を新たにすることとしてご参加ください。ご署名の前に、QRコードから教会契約をご確認ください。

Church Covenant 教会契約



**3. Yokohama Jogakuin English Camp 2026 - All Helpers Meeting:** TODAY 1PM, Library. Zoom meeting with Kona Baptist Church mission team. May each of us at YIBC also take this mission as our own, walking together with prayerful hearts and active involvement. **横浜女学院イングリッシュ・キャンプ2026 全奉仕者ミーティング:** 本日13時より図書室にて行われます。コナ・バプテストチャーチのミッションチームもZoomで参加する予定です。YIBCの私たち一人ひとりも、この宣教を自分自身のこととして、祈りと関わりをもって共に歩いていきましょう。

**4. Strawberry Picking いちご狩り**



Date: Saturday, March 21/ 3月21日(土)  
Place: Tsukuihama Tourist Farm/ 津久井浜観光農園  
Registration: Please sign up with Kenji Kimata and pay the strawberry picking fee (cash or PayPay) by 9:00 PM on Mar. 8. For more details, please refer to the flyer at the church entrance.

お申し込みは、3月8日午後9時までに、いちご代金の支払い(現金・PayPay)をもって木全研二3まで。詳しくは教会入り口のチラシをご覧ください。



## 9Marks of a Healthy Church



First Mark of a Healthy Church - Expository Preaching

健康な教会の1つ目の印(マーク): 講解説教

## VISION FOR YIBC

横浜国際バプテスト教会のビジョン

*We exist to glorify God by prayerfully equipping followers of Christ through the Word of God to serve each other in loving unity regardless of language or culture and reproduce in new believers and new churches.*

わたしたちは、言語や文化の如何にかかわらず、互いに愛をもって仕え合い、一致し、祈り心をもち、聖書とおしてキリストの弟子を整えることにより、また、イエス・キリストを信じる者および新しい教会を生み出すことによって、神の栄光を現す教会として存在する。

March 1, 2026

YIBC Elders

YIBCの長老

[Elders@yibc.org](mailto:Elders@yibc.org)

### Staff

**Ben Howard**

ハワード ベン

Lead Pastor

[benhoward@yibc.org](mailto:benhoward@yibc.org)

**Tamaki Nagasawa**

長澤 環

Ministry coordinator

[tamaki@yibc.org](mailto:tamaki@yibc.org)

**Sachiko Murata**

村田 沙知子

Church Secretary

[sachiko@yibc.org](mailto:sachiko@yibc.org)

60 Nakaodai, Naka-ku, Yokohama 231-0839

〒231-0839 横浜市中区仲尾台 60

Office(オフィス): 045-621-6431

Email: [office@yibc.org](mailto:office@yibc.org) / <https://www.yibc.org>

YIBC-wi-fi / Password: jesusisgod